



[www.penclic.se](http://www.penclic.se)

The logo features a dark grey rectangular area at the top, which is slightly wider than the red area below it. The red area is a solid, vibrant red. The word "Pencllic" is written in a white, rounded, sans-serif font, centered horizontally. A registered trademark symbol (®) is located at the top right of the word.

Pencllic®

# **Penclik Mini Keyboard C3 Office v2**

## **Quick guide**

EN	Quick guide	2
SE	Snabbguide	4
NO	Rask brukerveiledning	6
DK	Lynvejledning	8
FI	Pikaopas	10
DE	Kurzanleitung	12
NL	Snelstartgids	14
IT	Guida rapida	16
FR	Guide rapide	18
ES	Guide rapide	20
PT	Consulta Rápida	22
TR	Hızlı kılavuz	24
GR	Γρήγορος οδηγός	26

**Smile.**

# EN

Welcome to the quick guide. Penlic Mini Keyboard combines ergonomically sound design with modern keyboard technology to bring you comfort and efficiency.

## Penlic Mini Keyboard setup

Connect to the USB port.  
Driver installation starts automatically.  
<https://penlic.se/downloads>

## How to use your Penlic Mini Keyboard

Penlic Mini Keyboard C3 Office (corded) has 3 LEDs.

Left LED	NumLock
Middle LED	Caps Lock
Right LED	Scroll Lock, Legacy function used by very few programs.

## Keys and functions







Select your operating system after connecting to device.

### Keyboard combination Operating system

Fn +  Win PC

Fn +  OSX iOS and OSX

Special functions (blue text) are activated by holding the Fn key and then pressing

Fn +	Function
	Mute
	Lower volume
	Higher volume
	Previous Track
	Play/Pause
	Next Track
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Up arrow	Page Up
Left arrow	Home
Down Arrow	Page Down
Right Arrow	End

## Troubleshooting

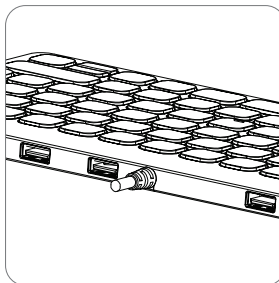
- Make sure the Penclic Mini Keyboard USB connector is firmly attached to the computer's USB port.
- Connect to another USB port.
- Connect to another computer.

## Technical specifications

- The supported platforms for Penclic Mini Keyboard are all operating systems that support HID 1.1. These include Windows XP or later, Mac OSX version 10.1 or later and most Linux/BSD flavours. No extra software/driver installation is needed.
- USB Connection.

### Measurements

- Height: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Weight: 361 g including 1.5 m cable.



## Technical support

Should you require additional technical support with your Penclic®, please use our Web site ([www.penclic.se](http://www.penclic.se)) for further information or contact our support group through e-mail. Call Technical Support during business hours, Central European time (CET).

### Contact

[contact@penclic.se](mailto:contact@penclic.se)  
+46 70 580 2140

# SE

Välkommen till snabbguiden. Penclíc Mini Keyboard kombinerar ergonomisk design med modern tangentbordsteknologi för bekväm och effektiv användning.

## Installation av Penclíc Mini Keyboard

Anslut tangentbordet till USB-ingången. Installationen av drivrutiner börjar automatiskt. <https://penclíc.se/downloads>

## Så här använder du din Penclíc Mini Keyboard

Det finns tre lysdioder på Penclíc Mini Keyboard C3

Vänster lysdiod	NumLock
Lysdiod i mitten	Caps Lock
Höger lysdiod	Scroll Lock, äldre funktion som används i mycket få program.

## Tangenter och funktioner





Välj ditt operativsystem efter anslutning av enheten.

### Tangentkombination för operativsystem

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub> iOS och OSX

Aktivera specialfunktionerna (blå text) genom att hålla Fn-tangenten nedtryckt och trycka på

Fn +	Funktion
	Ljud av
	Sänk volym
	Höj volym
	Föregående spår
	Spela/paus
	Nästa spår
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Uppåtpil	Page Up
Vänsterpil	Home
Nedåtpil	Page Down
Högerpil	End

## Felsökning

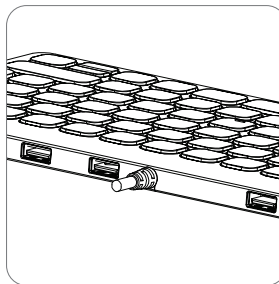
- Kontrollera att USB-mottagaren för Pencllic Mini Keyboard är ordentligt ansluten till datorns USB-ingång.
- Anslut tangentbordet till ett annat USB-uttag.
- Anslut tangentbordet till en annan dator.

## Tekniska specifikationer

- De plattformar som stöds för Pencllic Mini Keyboard är samtliga operativsystem med stöd för HID 1.1. Bland dessa finns Windows XP eller senare, Mac OS X version 10.1 eller senare och de flesta Linux/BSD-versioner. Inga extra program/drivrutiner behövs.
- USB-anslutning.

### Mått

- Höjd: 10.25 mm.
- Bas: 280 x 135mm.
- Vikt: 361 gram inklusive 1,5 m sladd.



## Teknisk support

Om du behöver ytterligare teknisk support för din Pencllic®, kan du få mer information genom att besöka vår webbsida ([www.pencllic.se](http://www.pencllic.se)) eller kontakta vår supportgrupp via e-post. Ring Teknisk support på kontorstid, centraleuropeisk tid (CET).

### Kontakt

contact@pencllic.se  
+46 70 580 2140



# NO

Velkommen til hurtigveiledningen. Penclic Mini Keyboard kombinerer god ergonomisk design med moderne tastaturteknologi for å gi deg komfort og teknologi.

## Oppsett av Penclic Mini Keyboard

Koble til USB-porten.  
Driverinstallasjonen vil starte automatisk.  
<https://penclic.se/downloads>

## Howdan bruke ditt Penclic Mini Keyboard

Venstre LED	Num Lock
Midtre LED	Caps Lock
Høyre LED	Scroll Lock, elder funksjon som brukes av svært få programmer.

## Taster og funksjoner







Velg operativsystem etter at du har koblet til enheten.

### Tastaturkombinasjon for operativsystem

Fn + *Win* PC

Fn + *iOS OSX* iOS og OSX

Spesielle funksjoner (blå tekst) aktiveres ved å trykke og holde Fn-tasten nede, og deretter trykke på

Fn +	Funksjon
	Demp
	Volum ned
	Volum opp
	Forrige spor
	Spill av/Pause
	Neste spor
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Pil opp	Page Up
Venstre pil	Home
Pil ned	Page Down
Høyre pil	End

## Feilsøking

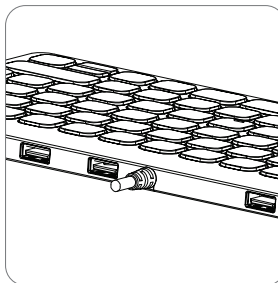
- Pass på at USB-koblingen til Penclitc Mini Keyboard er forsvarlig festet til datamaskinens USB-port.
- Koble den til en annen USB-port.
- Koble den til en annen datamaskin.

## Tekniske spesifikasjoner

- De støttede plattformene for Penclitc Mini Keyboard er alle operativsystemer som støtter HID 1.1. Disse inkluderer Windows XP eller senere versjoner, Mac OS X versjon 10.1 eller senere, samt de fleste Linux/BSD varianter. Ingen ekstra programvare/driverinstallasjon er nødvendig.
- USB-tilkobling.

### Dimensjoner

- Høyde: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Vekt: 361 g inkludert 1,5 m kabel.



## Teknisk støtte

Hvis du har behov for ytterligere teknisk støtte for ditt Penclitc® produkt, vennligst besøk vår nettside ([www.penclitc.se](http://www.penclitc.se)) for ytterligere informasjon, eller kontakt vår støtteavdeling via e-post. Du kan ringe vår tekniske støtteavdeling i arbeidstiden, sentraleuropeisk tid (CET).

### Kontakt

[contact@penclitc.se](mailto:contact@penclitc.se)  
+46 70 580 2140

# DK

Velkommen til introduktionsvejledningen. Penclic Mini Keyboard kombinerer ergonomisk design med moderne tastaturteknologi, som sikrer komfort og effektivitet.

## Installation af Penclic Mini Keyboard

Sæt ledningen i USB-porten. Installationen af driveren begynder automatisk. <https://penclic.se/downloads>

## Sådan bruger du dit Penclic Mini Keyboard

Penclic Mini Keyboard C3 Office (med ledning) har

Venstre LED	Num Lock
Midterste LED	Caps Lock
Højre LED	Scroll Lock, ældre funktion, der bruges af meget få programmer.

## Taster og funktioner







Vælg dit operativsystem efter tilslutning til enheden.

### Tastaturkombination for operativsystem

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub> iOS og OSX

Specielle funktioner (blå tekst) aktiveres ved at trykke på Fn-tasten samtidig med

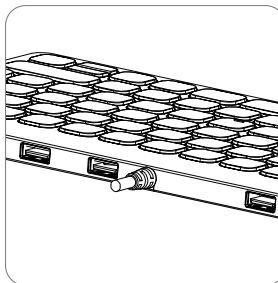
Fn +	Funktion
	Lydløs
	Reducer lydstyrke
	Forøg lydstyrke
	Forrige spor
	Afspil/pause
	Næste spor
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Pil op	Page Up
Venstre pil	Home
Pil ned	Page Down
Højre pil	End

## Fejlfinding

- Kontrollér, at USB-stikket til Penclic Mini Keyboard er sat ordentligt i computerens USB-port.
- Sæt stikket i en anden USB-port.
- Sæt tastaturet i en anden computer.
  
- De understøttede platforme for Penclic Mini Keyboard er alle operativsystemer, der understøtter HID 1.1. Dette omfatter Windows XP eller nyere, Mac OSX version 10.1 eller nyere og de fleste udgaver af Linux/BSD. Du skal ikke installere yderligere software/drivere.
- USB-forbindelse.

### Målt

- Højde: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Vægt: 361 g inkl. 1,5 m ledning.



## Teknisk support

Hvis du har brug for yderligere teknisk support til dit Penclic® produkt, kan du besøge vores websted ([www.penclic.se](http://www.penclic.se)) for at få flere oplysninger eller kontakte vores supportmedarbejdere via e-mail. Ring til Teknisk Support inden for åbningstiden, Central European Time (CET).

### Kontakt

[contact@penclic.se](mailto:contact@penclic.se)  
+46 70 580 2140

# FI

Tervetuloa käyttämään pikaopasta. Penclic Mini Keyboard on ainutlaatuisen mukava ja tehokas näppäimistö, jossa yhdistyy miellyttävä, ergonomisen muoto ja nykyaikainen tekniikka.

## Penclic Mini Keyboard -näppäimistön asennus

Kytke USB-porttiin.

Ohjaimen asennus käynnistyy automaattisesti.  
<https://penclic.se/downloads>

## Penclic Mini Keyboard -näppäimistön käyttö

Penclic Mini Keyboard C3 Office -näppäimistössä (langallinen) on kolme LED-valoa.

Vasen LED	Num Lock
Keskimmäinen LED	Caps Lock
Oikea LED	Scroll Lock, vanhempien sovellusten toiminto, käytössä enää harvoin.

## Näppäimet ja toiminnot







Valitse käyttöjärjestelmäsi, kun olet muodostanut yhteyden laitteeseen.

### Käyttöjärjestelmien näppäinyhdistelmät

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub> iOS ja OSX

Erikoistoiminnot (sininen teksti) aktivoituvat, kun Fn-näppäintä pidetään painettuna ja painetaan jokin toimintonäppäintä:

Fn +	Toiminto
	Mykistys
	Vähennä äänenvoimakkuutta
	Lisää äänenvoimakkuutta
	Edellinen kappale
	Toisto/tauko
	Seuraava kappale
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Ylänuolinäppäin	Page Up
Vasen nuolinäppäin	Home
Alanuolinäppäin	Page Down
Oikea nuolinäppäin	End

## Vianetsintä

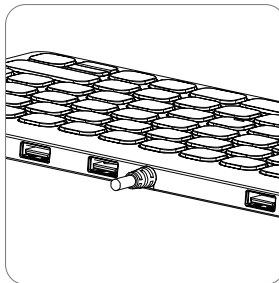
- Varmista, että Penlic Mini Keyboard -näppäimistön USB-liitin on kunnolla kiinni tietokoneen USB-portissa.
- Kytke toiseen USB-porttiin.
- Kytke toiseen tietokoneeseen.

## Tekniset tiedot

- Penlic Mini Keyboard näppäimistö toimii kaikissa HID 1.1 yhteensopivissa käyttöjärjestelmissä. Näihin kuuluvat Windows XP tai uudempi, Mac OS X -versio 10.1 tai uudempi sekä useimmat Linux ja BSD jakelut. Muita ohjelmisto- tai ohjainasennuksia ei tarvita.
- USB-liitäntä.

### Mitat

- Korkeus: 10,25 mm.
- Alusta: 280 x 135 mm.
- Paino: 361 g mukaan lukien 1,5 m:n kaapeli.



## Tekninen tuki

Lisätietoja ja teknistä tukea Penlic™-näppäimistön käytöstä saa Internet-sivustoltamme ([www.penlic.se](http://www.penlic.se)) tai ottamalla yhteyden tukihenkilöihimme sähköpostitse. Teknisen tuen puhelinalvelu toimii toimistoaikana Keski-Euroopan aikaa (CET).

### Yhteystiedot

[contact@penlic.se](mailto:contact@penlic.se)  
+46 70 580 2140

# DE

Willkommen zur Kurzanleitung.  
Das Penlic Mini Keyboard kombiniert ein ergonomisch einwandfreies Design mit modernster Tastaturtechnologie, um Ihre Arbeit komfortabler und effizienter zu machen.

## Einrichtung des Penlic Mini Keyboard

An den UBS-Anschluss anschließen.  
Die Treiber-Installation wird automatisch gestartet.  
<https://penlic.se/downloads>

## Verwendung Ihres Penlic Mini Keyboard

Das Penlic Mini Keyboard C3 Office (Kabelversion) verfügt über 3 LEDs.

Linke LED	Num Lock
Mittlere LED	Scroll Lock, Legacy-Funktion; von sehr wenigen Programmen verwendet.
Rechte LED	Feststelltaste

## Tasten und funktionen







Wählen Sie nach dem Herstellen einer Verbindung zum Gerät Ihr Betriebssystem aus.

### Tastaturkürzel für Betriebssystem

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup>/<sub>OSX</sub> iOS und OSX

Die Sonderfunktionen (blauer Text) werden durch Halten der Taste **Fn** und anschließendem Drücken der jeweiligen Taste gemäss Tabelle aktiviert.

Fn +	Funktion
	Stumm
	Lautstärke verringern
	Lautstärke erhöhen
	Vorheriger Track
	Wiedergabe/ Pause
	Nächster Track
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Pfeil nach oben	Page Up
Pfeil nach links	Home
Pfeil nach unten	Page Down
Pfeil nach rechts	End

## Fehlerbehebung

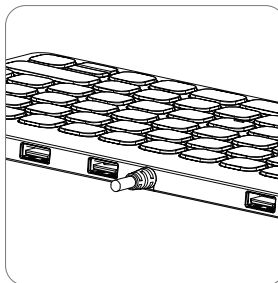
- Sicherstellen, dass der USB-Stecker Ihres Pencllic Mini Keyboard fest im USB-Anschluss steckt.
- An einen anderen UBS-Anschluss anschließen.
- An einen anderen Computer anschließen.

## Technische daten

- Die unterstützten Plattformen für das Pencllic Mini Keyboard sind alle Betriebssysteme, die HID 1.1 unterstützen. Dazu gehören Windows XP oder höher, Mac OSX Version 10.1 oder höher und die meisten Linux/BSD Varianten. Zusätzliche Software/Treiber-Installationen sind nicht erforderlich.
- USB-Anschluss.

### Abmessungen

- Höhe: 10,25 mm.
- Gehäuse: 280 x 135 mm.
- Gewicht: 361 g einschließlich 1,5 m Kabel.



## Technischer support

Wenn Sie für Ihr Pencllic®-Produkt zusätzliche technische Unterstützung benötigen, verwenden Sie bitte unsere Website ([www.pencllic.se](http://www.pencllic.se)) für weitere Informationen oder wenden Sie sich per E-Mail an unsere Supportgruppe. Anruf beim technischen Support zu den Geschäftszeiten, Mitteleuropäische zeiten (CET).

### Kontakt

[contact@pencllic.se](mailto:contact@pencllic.se)  
+46 70 580 2140



# NL

Welkom bij de Snelstartgids.  
Het Penclic Mini Keyboard koppelt een ergonomisch ontwerp aan hypermoderne toetsenbordtechnologie en biedt ongeëvenaarde efficiëntie en comfort.

## Installatie van het Penclic Mini Keyboard

Sluit de kabel aan op de USB-poort. Het stuurprogramma wordt automatisch geïnstalleerd. <https://penclic.se/downloads>

## Werken met uw Penclic Mini Keyboard

Het Penclic Mini Keyboard C3 Office (versie met kabel) heeft 3 LED-lampjes.

Linker LED	Num Lock
Middelste LED	Caps Lock: hoofdletters zijn vergrendeld
Rechter LED	Scroll Lock: verouderde functie die bijna niet meer wordt gebruikt

## Toetsen en functies







Selecteer uw besturingssysteem na aansluiting op het apparaat.

### Toetsenbordcombinatie besturingssysteem

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup> <sub>OSX</sub> iOS en OSX

Speciale functies (blauwe tekst) worden geactiveerd door Fn ingedrukt te houden terwijl u de volgende toetsen indrukt:

Fn +	Functie
	Getuid uit
	Volume lager
	Volume hoger
	Vorige nummer
	Afspil/pause
	Næste spor
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Pijl omhoog	Page Up
Pijl links	Home
Pijl omlaag	Page Down
Pijl rechts	End

## Problemen oplossen

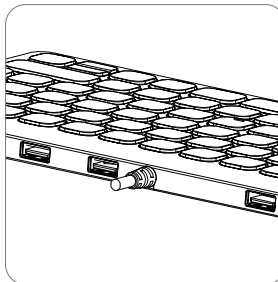
- Controleer of de USB-connector van het Pencilic Mini Keyboard correct is aangesloten op de USB-poort van de computer.
- Probeer de USB-connector op een andere USB-poort aan te sluiten.
- Probeer de USB-connector op een andere computer aan te sluiten.

## Technische specificaties

- Het Pencilic Mini Keyboard is geschikt voor alle besturingssystemen die USB HID 1.1 ondersteunen. Dit geldt voor Windows XP en latere Windows-versies, Mac OS X versie 10.1 of later en de meeste Linux- en BSD-varianten. Er hoeft geen speciale software of een extra stuurprogramma te worden geïnstalleerd.
- USB-aansluiting.

### Afmetingen

- Hoogte: 10,25 mm.
- Basis: 280 x 135 mm.
- Gewicht: 361 gram (inclusief 1,5 m kabel).



## Technischer Ondersteuning

Als u technische ondersteuning nodig hebt voor uw Pencilic® product, bezoekt u onze website ([www.pencilic.se](http://www.pencilic.se)) voor meer informatie of neemt u contact op met onze helpdesk. U kunt de helpdesk bellen tijdens kantooruren Centraal Europese tijd (CET).

### Contact

E-mail: [contact@pencilic.se](mailto:contact@pencilic.se)  
+46 70 580 2140

# IT

Benvenuto alla Guida Rapida.  
Penclic Mini Keyboard combina un design ergonomico con una tecnologia all'avanguardia per offrire un comfort e un'efficienza imbattibili.

## Configurazione di Penclic Mini Keyboard

Collegare alla porta USB.  
L'installazione del driver si avvia automaticamente.  
<https://penclic.se/downloads>

## Uso di Penclic Mini Keyboard

Penclic Mini Keyboard C3 Office (con cavo) prevede 3 LED.

LED sinistro	Num Lock
LED centrale	Caps Lock
LED destro	Scroll Lock, funzione Legacy utilizzata da un numero limitato di programmi.

## Tasti e funzioni







Selezionare il sistema operativo in uso dopo aver collegato il dispositivo.

### Combinazione di tasti per il sistema operativo

**Fn + Win** PC

**Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub>** iOS e OSX

Le funzioni speciali (tasto evidenziato in blu) si attivano tenendo premuto il tasto Fn e premendo:

Fn +	Funzione
	Silenziato
	Volume -
	Volume +
	Traccia precedente
	Riproduci/Pausa
	Traccia successiva
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Freccia su	Page Up
Freccia sinistra	Home
Freccia giù	Page Down
Freccia destra	End

## Ricerca dei guasti

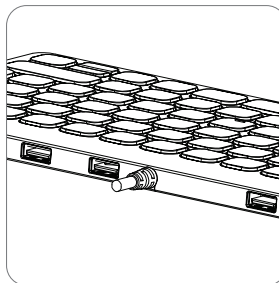
- Accertarsi che il connettore USB di Penclic Mini Keyboard sia collegato saldamente alla porta USB del computer.
- Provare a collegare a un'altra porta USB.
- Provare a collegare a un altro computer.

## Dati tecnici

- Le piattaforme supportate per Penclic Mini Keyboard sono tutti i sistemi operativi che supportano HID 1.1, tra cui Windows XP o successivi, Mac OSX versione 10.1 o successive e la maggior parte dei sistemi operativi Linux/BSD. Non richiede l'installazione di software/driver supplementari.
- USB Connessione.

### Dimensioni

- Altezza: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Peso: 361 g, cavo da 1,5 m incluso.



## Assistenza tecnica

Per eventuali richieste di assistenza tecnica per Penclic®, si prega di consultare il sito web ([www.penclic.se](http://www.penclic.se)) per ulteriori informazioni o di contattare il servizio di assistenza via e-mail. Il servizio di assistenza è disponibile in orari di ufficio [CET].

### Contatti

[contact@penclic.se](mailto:contact@penclic.se)  
+46 70 580 2140

# FR

Bienvenue dans le guide rapide.  
Le Penclik Mini Keyboard combine une conception ergonomique et une technologie de clavier moderne afin de vous offrir confort et efficacité.

## Installation du Penclik Mini Keyboard

Branchez le clavier au port USB.  
L'installation du pilote démarre automatiquement.  
<https://penclik.se/downloads>

## Comment utiliser votre Penclik Mini Keyboard

Le Penclik Mini Keyboard C3 Office (filaire) a 3 DEL.

DEL gauche	Verrouillage numérique
DEL centrale	Verrouillage des majuscules
DEL droite	Verrouillage du défilement, fonction héritée utilisée par très peu de programmes.

## Touches et fonctions







Sélectionnez votre système d'exploitation après la connexion à l'appareil.

### Combinaisons de touches Système d'exploitation

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub> iOS et OSX

Les fonctions spéciales (texte bleu) s'activent en maintenant la touche Fn et tout en appuyant sur les touches suivantes :

Fn +	Fonction
	Silence
	Réduction volume
	Augmentation volume
	Piste précédente
	Lecture/Pause
	Piste suivante
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Flèche vers le haut	Page Up
Flèche gauche	Home
Flèche vers le bas	Page Down
Flèche vers le bas	End

## Résolution des problèmes

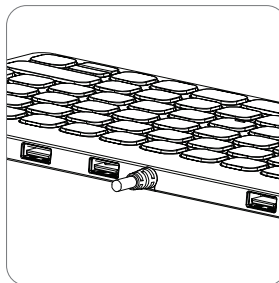
- Vérifiez que le connecteur USB de votre clavier est fermement engagé dans le port USB de votre ordinateur.
- Utilisez un autre port USB.
- Utilisez un autre ordinateur.

## Caractéristiques techniques

- Les plates-formes prises en charge par le Penclit Mini Keyboard sont tous les systèmes d'exploitation compatibles avec HID 1.1. Ils incluent Windows XP ou postérieur, Mac OSX version 10.1 ou postérieur et la plupart des variantes Linux/BSD. Aucune autre installation de logiciel/pilote supplémentaires n'est nécessaire.
- USB Connexion.

### Dimensions

- Hauteur: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Masse: 361 g avec le câble de 1,5 m.



## Support technique

Si vous avez besoin d'un support technique supplémentaire pour votre appareil Penclit®, utilisez notre site Web ([www.penclit.se](http://www.penclit.se)) pour obtenir plus d'informations ou contactez notre groupe de support par courriel. Appelez le support technique aux heures de bureau, heure centrale de l'Europe, (CET).

### Contact

[contact@penclit.se](mailto:contact@penclit.se)  
+46 70 580 2140

# ES

Bienvenidos a la Guía rápida. Penclíc Mini Keyboard combina un fiable diseño ergonómico y la más moderna tecnología en teclados para ofrecerle comodidad y eficiencia.

## Instalación de Penclíc Mini Keyboard

Conéctelo al puerto USB. La instalación del controlador se iniciará automáticamente. <https://penclíc.se/downloads>

## Cómo usar su Penclíc Mini Keyboard

Penclíc Mini Keyboard C3 Office (con cable) tiene 3 LEDs.

LED izquierdo	Num Lock (Bloq Num)
LED central	Bloqueo Mayúsculas
LED derecho	Scroll Lock (Bloq Desplz), función heredada, la usan muy pocos programas.

## Teclas y funciones







Después de conectar al dispositivo, seleccione su sistema operativo.

### Combinación de teclas Sistema operativo

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup> <sub>OSX</sub> iOS OSX

Para activar las funciones especiales (texto en azul) mantenga presionada la tecla Fn y luego presione

Fn +	Función
	Silenciar
	Bajar volumen
	Subir volumen
	Pista previa
	Reproducir/ Pausa
	Siguiente pista
F9	Pausa
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Flèche arriba	Page Up
Flèche izquierda	Home
Flèche abajo	Page Down
Flèche derecha	End

## Resolución de problemas

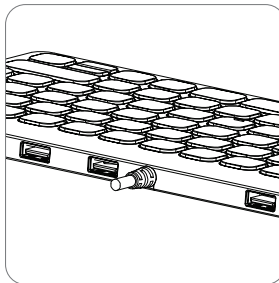
- Asegúrese de que el conector USB del Penclíc Mini Keyboard está conectado firmemente al puerto USB del ordenador.
- Conecte en otro puerto USB.
- Conecte en otro ordenador.

## Especificaciones técnicas

- Penclíc Mini Keyboard es compatible con todas las plataformas que admitan los sistemas operativos con soporte para HID 1.1. Entre otras, incluyen Windows XP o posterior, Mac OSX versión 10.1 o posterior, y casi todas las versiones de Linux/BSD. No se necesita la instalación de ningún software o controlador extra.
- USB Conexión.

### Dimensiones

- Altura: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Peso: 361 g incluyendo el cable de 1,5 m.



## Asistencia técnica

Si requiere soporte técnico adicional para su Penclíc®, consulte información adicional en nuestro sitio web ([www.penclíc.se](http://www.penclíc.se)) o póngase en contacto por correo electrónico con nuestro grupo de asistencia. Llame al Servicio Técnico en horas de oficina, horario centroeuropeo (CET).

### Contacto

contact@penclíc.se  
+46 70 580 2140



# PT

Bem-vindo ao manual de consulta rápida. O Pencllic Mini Keyboard combina a concepção ergonómica com uma moderna tecnologia de teclado para lhe proporcionar conforto e eficiência.

## Configuração do Pencllic Mini Keyboard

Ligue à porta USB.

A instalação do controlador começa automaticamente.

<https://pencllic.se/downloads>

## Como utilizar o Pencllic Mini Keyboard

O Pencllic Mini Keyboard C3 Office (com fios) tem 3 LEDs.

LED esquerdo	Num Lock
LED do meio	Caps Lock
LED direito	Scroll Lock, função de legado utilizada por apenas alguns programas.

## Teclas e funções







Selecione o seu sistema operativo depois da ligação ao dispositivo.

### Combinação de teclas Sistema operativo

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub> iOS e OSX

Funções especiais (texto azul) activadas mantendo premeida a tecla Fn e premindo

Fn +	Função
	Silenciar
	Reduzir volume
	Aumentar volume
	Faixa anterior
	Reproduzir/ Pausa
	Faixa seguinte
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Seta para cima	Page Up
Seta para a esquerda	Home
Seta para baixo	Page Down
Seta para a direita	End

## Solução de problemas

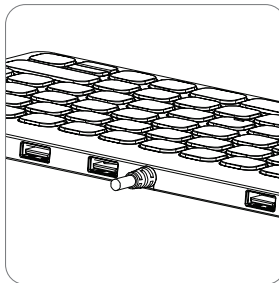
- Certifique-se de que o conector USB do Penclíc Mini Keyboard está devidamente fixado na porta USB do computador.
- Ligue à outra porta USB.
- Ligue ao outro computador.

## Especificações técnicas

- As plataformas suportadas para o Penclíc Mini Keyboard são todos os sistemas operativos que suportem HID 1.1. Estes incluem Windows XP ou posterior, Mac OS X versão 10.1 ou posterior e a maioria das versões Linux/BSD. Não é necessária a instalação de qualquer software/controlador extra.
- USB Ligação.

### Medições

- Altura: 10,25 mm.
- Base: 280 x 135 mm.
- Largura: 361 g incluindo cabo de 1,5 m.



## Suporte técnico

Se necessitar de suporte técnico adicional para dispositivo Penclíc®, utilize o nosso sítio da Web ([www.penclíc.se](http://www.penclíc.se)) para obter mais informações, ou contacte o nosso grupo de suporte técnico através de e-mail. Contacte o suporte técnico durante as horas de expediente, hora central Europeia (CET).

### Contacto

[contact@penclíc.se](mailto:contact@penclíc.se)  
+46 70 580 2140

# TR

Hızlı kılavuza hoş geldiniz .  
Penclic Mini Keyboard ses tasarımını  
modern klavye teknolojisiyle birleştirerek  
rahatlık ve verimlilik sağlar.

## Penclic Mini Keyboard kurulumu

USB bağlantı noktasına bağlayın.  
Sürücü yüklemesi otomatik olarak başlar.  
<https://penclic.se/downloads>

## Penclic Mini Keyboard kullanımı

Num Lock, daha küçük turuncu rakamlar olan  
sayısal tuş takımını işlevlerini etkinleştirir.

Penclic Mini Keyboard C3 Office'de (kablolu) 3 LED  
bulunmaktadır.

Sol LED	Num Lock
Orta LED	Caps Lock
Sağ LED	Çok az programda kullanılan Scroll Lock, eski sistem işlevleri.

## Tuşlar ve fonksiyonlar







Cihaza bağlandıktan sonra işletim sisteminizi  
seçin.

### Klavye kombinasyonu İşletim sistemi

Fn + Win PC

Fn + <sup>iOS</sup>OSX iOS ve OSX

Fn tuşunu basılı tutup ardından bu tuşa ba-  
sarak etkinleştirilen özel işlevler (mavi metin)

Fn +	İşlev
	Sessize Al
	Sesi azalt
	Sesi yükselt
	Önceki Parça
	Oynat/Duraklat
	Sonraki Parça
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Yukarı Ok	Page Up
Sol Ok	Home
Aşağı OK	Page Down
Sağ Ok	End

## Sorun giderme

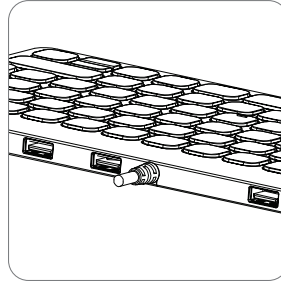
- Penclic Mini Keyboard'un USB konektörünün bilgisayarınızın USB bağlantı noktasına düzgün takıldığından emin olun.
- Başka bir USB bağlantı noktasına bağlayın.
- Başka bir bilgisayara bağlanın.

## Teknik özellikler

- Penclic Mini Keyboard için desteklenen platformlar HID 1.1'i destekleyen tüm işletim sistemleridir. Bunlar arasında Windows XP veya daha üstü, Mac OSX sürüm 10.1 veya daha üstü ve çoğu Linux/BSD ortamları bulunur. Ek bir yazılım/sürücü yüklemesi gerekmez.
- USB bağlantısı.

### Boyutlar

- Yükseklik: 10,25 mm.
- Taban: 280 x 135 mm.
- Ağırlık: 1,5 m kablo dahil 361 g.



## Teknik destek

Penclic®'iniz hakkında daha fazla teknik destek gerekiyorsa, lütfen daha fazla bilgi için Web sitemizi ([www.penclic.se](http://www.penclic.se)) kullanın veya e-posta yoluyla destek grubumuza başvurun. Teknik Desteği Orta Avrupa Saati (CET) çalışma saatleri içerisinde arayabilirsiniz.

### İletişim

contact@penclic.se  
+46 70 580 2140

# GR

Hızlı klavye hoş geldiniz.

To Penclis Mini Keyboard συνδυάζει τον άψογο εργονομικό σχεδιασμό με τη σύγχρονη τεχνολογία πληκτρολογίου με σκοπό να σας παρέχει άνεση και απόδοση.

## Ρύθμιση του Penclis Mini Keyboard

Συνδέστε στη θύρα USB.

Η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης ξεκινά αυτόματα.

<https://penclis.se/downloads>

## Πως Να Χρησιμοποιησετε Το Penclis Mini Keyboard

Το Penclis Mini Keyboard C3 Office (ενούρματο) διαθέτει 3 LED.

Αριστερό LED	Num Lock
Μεσαίο LED	Caps Lock (Αλλαγή πεζών-κεφαλαίων)
Δεξιό LED	Scroll Lock, λειτουργία κληροδότησης που χρησιμοποιείται από πολύ λίγα προγράμματα.





## ΠΛΗΚΤΡΑ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Επιλέξτε το λειτουργικό σύστημά σας αφού έχετε συνδεθεί στη συσκευή.

**Συνδυασμός Πληκτρων Λειτουργικό σύστημα**

Fn + Win PC  
Fn + <sup>iOS</sup><sub>OSX</sub> iOS και OSX

Οι ειδικές λειτουργίες (μπλε κείμενο) ενεργοποιούνται, κρατώντας πατημένο το πλήκτρο Fn και στη συνέχεια πατώντας

Fn +	Λειτουργία
	Σίγαση
	Μείωση έντασης ήχου
	Αύξηση έντασης ήχου
	Προηγούμενο κομμάτι
	Προηγούμενο κομμάτι
	Επόμενο κομμάτι
F9	Pause/Break
F10	Scroll Lock
F11	Num Lock
F12	Print Screen
Delete	Insert
Βέλος πάνω	Page Up
Βέλος αριστερά	Home
Βέλος κάτω	Page Down
Βέλος δεξιά	End

## Επίλυση προβλημάτων

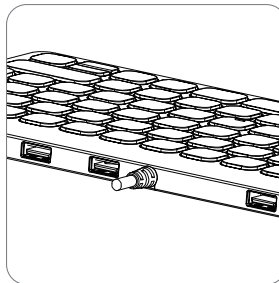
- Βεβαιωθείτε ότι ο σύνδεσμος USB του Penclíc Mini Keyboard έχει στερεωθεί καλά στη θύρα USB του υπολογιστή.
- Συνδέστε σε μια άλλη θύρα USB.
- Συνδέστε σε έναν άλλο υπολογιστή.

## Τεχνικές Προδιαγραφές

- Οι υποστηριζόμενες πλατφόρμες για το Penclíc Mini Keyboard είναι όλα τα λειτουργικά συστήματα που υποστηρίζουν HID 1.1. Αυτά περιλαμβάνουν Windows XP ή μεταγενέστερη έκδοση, Mac OS X έκδοση 10.1 ή μεταγενέστερη και τα περισσότερα συστήματα Linux/BSD. Δεν χρειάζεται εγκατάσταση επιπλέον λογισμικού/προγράμματος οδήγησης.
- Σύνδεση USB.

### Διαστάσεις

- Ύψος: 10,25 mm.
- Βάση: 280 x 135 mm.
- Βάρος: 361 g μαζί με καλώδιο 1,5 m.



## Τεχνική Υποστήριξη

Σε περίπτωση που χρειάζεστε πρόσθετη τεχνική υποστήριξη για το Penclíc®, παρακαλούμε επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας ([www.penclíc.se](http://www.penclíc.se)) για περαιτέρω πληροφορίες ή επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξής μας μέσω e-mail. Καλέστε την Τεχνική Υποστήριξη κατά τη διάρκεια των εργάσιμων ωρών, ώρα Κεντρικής Ευρώπης συν μία ώρα.

### Επικοινωνία

e-mail: [contact@penclíc.se](mailto:contact@penclíc.se)  
+46 70 580 2140

**Type.**

**Penclit**

[contact@penclit.se](mailto:contact@penclit.se)

+46 70 580 2140

Office hours Central European Time (CET)